Canadian Institutes of Health Research | Instituts de recherche en santé du Canada

Instituts de recherche en santé du Canada

Estimations de 2010-2011

Partie III - Rapport sur les plans et les priorités

Leona Aglukkaq
Ministre de la Santé

Canada

Table des matières

MESSAGE DE LA MINISTRE 3

SECTION I – SURVOL DE L'ORGANISME 4

Raison d'être 5
Résultats stratégiques et architecture des activités de programme (AAP) 6
Tableau de concordance de l'AAP 7
Résumé de planification 8
Contribution des priorités aux résultats stratégiques 10
Analyse des risques 12
Profil de dépenses 13
Postes votés et législatifs 15

SECTION II – ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE 17

Résultat stratégique n° 1 18
Activité de programme 1.1 : Connaissances en santé 18
Avantages pour les Canadiens *19*
Activité de programme 1.2 : Chercheurs en santé 19
Avantages pour les Canadiens *21*
Activité de programme 1.3 : Commercialisation de la recherche en santé 22
Points saillants de la planification *22*
Avantages pour les Canadiens *23*
Activité de programme 1.4 : Avancées en santé et dans les services de santé 23
Points saillants de la planification *24*
Avantages pour les Canadiens *25*
Activité de programme 1.5 : Services internes 26

SECTION III – RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES 27

Liste des renseignements supplémentaires 28
Autres sujets d'intérêt 28
Adresses Internet 28

Message de la ministre

C'est avec plaisir que je présente à mes collègues parlementaires, et à tous les Canadiens, le Rapport sur les plans et les priorités des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) pour l'exercice financier 2010-2011.

À titre de membre du portefeuille de la Santé du gouvernement du Canada, les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) financent des projets de recherche visant à améliorer la santé de la population canadienne, à renforcer le système de santé au Canada et à offrir de meilleurs produits et services de santé. Les IRSC appuient près de 13 000 chercheurs et stagiaires en santé dans les universités, les hôpitaux d'enseignement et d'autres centres de recherche en santé partout au pays. Ce soutien est essentiel pour maintenir un milieu de recherche en santé dynamique, innovateur et stable au Canada. Ainsi, les IRSC jouent un rôle primordial pour aider le gouvernement à atteindre les objectifs de sa stratégie des sciences et de la technologie.

La recherche en santé joue un rôle crucial pour améliorer la santé et sauver des vies. Elle permet d'obtenir les données probantes nécessaires sur l'efficacité des traitements et des pratiques de soins de santé actuels, des renseignements essentiels pour optimiser la qualité et la durabilité du système de soins de santé canadien. Les investissements des IRSC contribuent directement à notre compétitivité à l'échelle internationale et à notre bien-être économique.

En octobre 2009, les IRSC ont lancé un nouveau plan stratégique quinquennal – *L'innovation au service de la santé : de meilleurs soins et services par la recherche* – dans lequel ils présentent leur approche pour s'assurer que le Canada est une destination de choix dans le monde pour la recherche en santé. Le plan contient quatre orientations stratégiques sur lesquelles seront fondés les efforts de l'organisme au cours des cinq prochaines années et qui permettront aux IRSC de rendre des comptes et de démontrer l'impact de leurs initiatives.

En 2010-2011, les IRSC poursuivront la mise en œuvre progressive du plan; ils lanceront de nouvelles initiatives de recherche visant à appuyer les idées et les esprits les plus brillants, à aborder les priorités relatives à la santé et au système de santé, à encourager une plus grande intégration des résultats de recherche dans les soins de santé, à tirer profit plus rapidement des avantages de la recherche en santé sur le plan économique et de la santé dans tous les secteurs, et à faire de l'organisme un chef de file en ce qui concerne l'atteinte de résultats pour les Canadiens.

Grâce à ces nouvelles orientations stratégiques, les IRSC rempliront leur mandat dans toute sa complexité et feront preuve de leadership à l'échelle nationale et internationale. Je salue cet organisme pour le travail qu'il fait pour le compte des Canadiens.

Leona Aglukkaq, C.P., députée
Ministre de la Santé

Raison d'être

Les IRSC sont l'organisme de financement de la recherche en santé du gouvernement du Canada. Ils ont été créés en juin 2000 en vertu de la *Loi sur les IRSC* (Projet de loi C-13) avec le mandat suivant : « Exceller, selon les normes internationales reconnues de l'excellence scientifique, dans la création de nouvelles connaissances et leur application en vue d'améliorer la santé de la population canadienne, d'offrir de meilleurs produits et services de santé, et de renforcer le système de santé au Canada ».

Les IRSC ont été créés afin de répondre aux besoins changeants en matière de recherche en santé, ce qui se reflète dans la différence entre leur mandat et celui de leur prédécesseur, le Conseil de recherches médicales du Canada. Le mandat des IRSC vise à transformer la recherche en santé au Canada :

- en finançant davantage la recherche dans des secteurs prioritaires ciblés, et non seulement la recherche biomédicale fondamentale « ouverte »;
- en travaillant davantage au renforcement du milieu de la recherche en rehaussant les capacités de recherche dans des secteurs sous-développés et en formant la prochaine génération de chercheurs dans le domaine de la santé;
- en mettant l'accent sur l'application des connaissances qui facilite l'utilisation des résultats de recherche et leur transformation en de nouvelles politiques, pratiques et procédures et en de nouveaux produits et services.

Les IRSC se composent de treize instituts :

- l'Institut de la santé des Autochtones
- l'Institut du vieillissement
- l'Institut du cancer
- l'Institut de la santé circulatoire et respiratoire
- l'Institut de la santé des femmes et des hommes
- l'Institut de génétique
- l'Institut des services et des politiques de la santé
- l'Institut du développement et de la santé des enfants et des adolescents
- l'Institut des maladies infectieuses et immunitaires
- l'Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite
- l'Institut des neurosciences, de la santé mentale et des toxicomanies
- l'Institut de la nutrition, du métabolisme et du diabète
- l'Institut de la santé publique et des populations

Il ne s'agit pas de structures faites de briques et de mortier, mais plutôt d'une communauté d'experts. Chaque institut appuie un large éventail de recherches dans des domaines qui lui sont propres : recherche biomédicale, recherche clinique, recherche sur les services et les systèmes de santé, et recherche sur la santé des populations et la santé publique. Les instituts forment des réseaux de recherche nationaux mobilisant des chercheurs, des bailleurs de fonds et des utilisateurs des connaissances de tout le pays autour de l'étude des domaines prioritaires. La structure innovatrice des IRSC a été reconnue dans le monde entier comme une pratique exemplaire universelle favorisant une approche de la recherche en santé qui est centrée sur les problèmes, multidisciplinaire et concertée.

Les IRSC rendent leurs comptes par l'entremise de la ministre de la Santé et jouent un rôle clé dans le portefeuille de la Santé, qui est le point de convergence des activités du gouvernement du Canada en matière de santé. En tant qu'organisme de financement de la recherche en santé du Canada, les IRSC font

une contribution essentielle à l'exécution de l'ensemble des obligations de la ministre de la Santé en finançant les projets de recherche et d'application des connaissances nécessaires pour orienter l'évolution des politiques et de la réglementation en santé au Canada. Cette contribution repose sur un réseau vaste et grandissant de liens tissés avec Santé Canada et l'Agence de la santé publique du Canada, permettant aux décideurs de disposer en temps opportun d'information scientifique de haute qualité sur la santé.

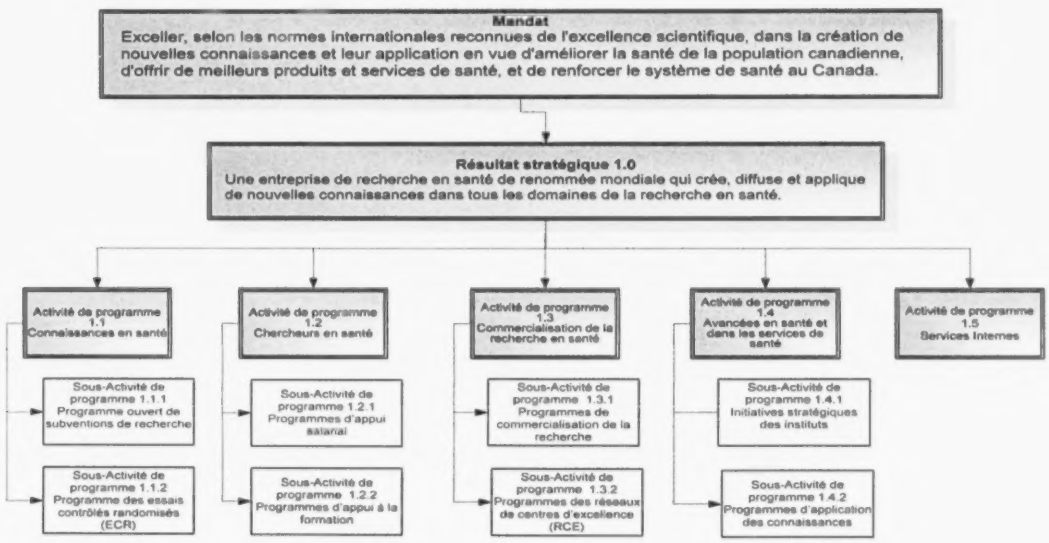
Les IRSC travaillent en étroite collaboration avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) et le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH), les deux conseils subventionnaires du portefeuille de l'Industrie, afin d'échanger de l'information, de coordonner leurs travaux, d'harmoniser leurs pratiques, de prévenir le chevauchement et de favoriser la recherche multidisciplinaire. Les trois organismes (qu'on appelle souvent « les trois conseils ») tentent également de faciliter la communication entre eux et les chercheurs et d'autres personnes en leur donnant accès à un guichet unique dans la mesure du possible.

La structure de gouvernance des IRSC correspond de près à son architecture des activités de programme (AAP), qui sera abordée dans la section suivante. Le conseil d'administration (CA), appuyé par sept sous-comités, établit les orientations stratégiques et évalue le rendement. Le conseil scientifique dirige les dossiers de la recherche, de l'application des connaissances et du financement de la recherche, tandis que le comité de la haute direction est responsable des politiques et de la gestion organisationnelles.

Résultats stratégiques et architecture des activités de programme (AAP)

L'architecture des activités de programme (AAP) des IRSC, approuvée par le Conseil du Trésor en mai 2009, est présentée dans la figure 1 ci-dessous. L'AAP est constituée d'un résultat stratégique et de cinq activités de programme qui appuient l'atteinte du résultat stratégique. L'information sur le rendement présentée dans la section II suit cette architecture.

Figure 1 : Architecture des activités de programme (AAP) des IRSC



La nouvelle AAP permettra de mieux harmoniser l'architecture des activités de programme (AAP) et la Structure de gestion des ressources et des résultats (SGRR) des IRSC avec le mandat et la vision de l'organisme. Elle permettra aux IRSC de mieux recueillir de solides données financières et non financières, des résultats et d'autres renseignements clés sur les activités de programme afin d'appuyer la prise de décisions éclairées sur la gestion des programmes et de nouvelles propositions de programmes. Enfin, la nouvelle AAP permettra de veiller à ce que les IRSC soient en mesure de fournir, tant au gouvernement qu'aux Canadiens, de meilleurs rapports sur le rendement fondés sur des renseignements financiers et non financiers exacts.

Selon la nouvelle AAP, les IRSC visent un seul résultat stratégique – une entreprise de recherche en santé de renommée mondiale qui crée, diffuse et applique de nouvelles connaissances dans tous les domaines de la recherche en santé – plutôt que les trois résultats établis dans la version antérieure de l'AAP. Le nouveau résultat stratégique s'harmonise directement au mandat des IRSC qui est d'exceller, selon les normes internationales reconnues d'excellence scientifique, dans la création de nouvelles connaissances et leur application, en vue d'améliorer la santé de la population canadienne, d'offrir de meilleurs produits et services de santé, et de renforcer le système de santé au Canada.

Nous présentons ci-dessous un tableau de concordance entre la nouvelle AAP de 2010-2011 et la version de 2009-2010, tant au niveau des activités de programme que des sous-activités de programme.

Tableau de concordance de l'AAP – Niveau des activités de programme Intégration des activités de programme de 2009-2010 aux activités de programme de 2010-2011	
Activités de programme de 2010-2011	**Activités de programme de 2009-2010**
AP 1.1 Connaissances en santé	AP 1.1 Recherche ouverte
	AP 2.2 Collaboration et ressources en recherche
	AP 2.4 Questions éthiques, juridiques et sociales
AP l.2 Chercheurs en santé	AP 2.1 Chercheurs et stagiaires
AP1.3 Commercialisation de la recherche en santé	AP 3.2 Commercialisation de la recherche en santé
AP1.4 Avancées en santé et dans les services de santé	AP 1.2 Recherche correspondant aux priorités stratégiques
	AP 2.3 Partenariats nationaux et internationaux
	AP 3.1 Application des connaissances issues de la recherche en santé
Tableau de concordance de l'AAP – Niveau des sous-activités de programme	
Sous-activités de programme de 2010-2011	**Activités et sous-activités de programme de 2009-2010**
SA 1.1.1 Programme ouvert de subventions de recherche	SA 1.1.1 Programme ouvert de subventions de recherche
	AP 2.2 Collaborations et ressources en recherche*
	AP 2.4 Questions éthiques, juridiques et sociales*
SA 1.1.2 Programme des essais contrôlés randomisés (ECR)	SA 1.1.2 Programme des essais contrôlés randomisés (ECR)
SA 1.2.1 Programmes d'appui salarial	SA 2.1.1 Programmes d'appui salarial
	SA 2.1.3 Chaires de recherche du Canada

Tableau de concordance de l'AAP – Niveau des sous-activités de programme (Continué)	
Sous-activités de programme de 2010-2011	**Activités et sous-activités de programme de 2009-2010**
SA 1.2.2 Programmes d'appui à la formation	SA 1.1.3 Programme de subventions d'équipe
	SA 2.1.2 Programmes d'appui à la formation
	SA 2.1.4 Programme de bourses d'études supérieures du Canada
SA 1.3.1 Programmes de commercialisation de la recherche	AP 3.2 Commercialisation de la recherche en santé*
SA 1.3.2 Programmes des Réseaux de Centres d'Excellence (RCE)	SA 3.1.2 Programmes des RCE
SA 1.4.1 Initiatives stratégiques des instituts	SA 1.2.1 Programme de subventions de fonctionnement prioritaires stratégiques
	SA 1.2.2 Programme des grandes initiatives stratégiques
	SA 1.2.3 Initiative de recherche sur le VIH/sida
	SA 1.2.4 Initiative de recherche sur la capacité d'intervention en cas de pandémie
	SA 1.2.5 Initiative de recherche sur les médicaments onéreux pour les maladies rares
	SA 1.2.6 Initiative de recherche sur les traitements de la Stratégie nationale antidrogue
	SA 2.1.5 Programme d'aide salariale stratégique
	SA 2.1.6 Programme d'appui stratégique à la formation
	SA 2.3.1 Subventions d'appui aux instituts
SA 1.4.2 Programmes d'application des connaissances	SA 2.3.2 Programmes de partenariat
	SA 3.1.1 Programme d'application des connaissances
* Il n'y a pas de sous-activité reliée à cette activité de programme.	

Résumé de planification

Ressources financières (en millions de dollars)

2010–2011	2011–2012	2012–2013
980,8	945,4	929,9

Ressources humaines (équivalents temps plein)

2010–2011	2011–2012	2012–2013
430	430	430

Résultat stratégique n° 1 : Une entreprise de recherche en santé de renommée mondiale qui crée, diffuse et applique de nouvelles connaissances dans tous les domaines de la recherche en santé	
Indicateurs de rendement	**Cibles**
Rang du Canada au chapitre de l'intensité de la recherche en santé à l'échelle internationale	Maintenir ou améliorer le rang international
Nombre et proportion des publications de recherche en santé du Canada à l'échelle internationale	Maintenir ou augmenter la proportion
Nombre de citations des publications de recherche en santé canadiennes par rapport aux niveaux internationaux	Maintenir ou améliorer le rang international
Nombre de chercheurs par milliers par rapport aux niveaux internationaux	Maintenir ou améliorer le rang international
Changements dans les pratiques, les programmes ou les politiques de santé guidés par la recherche financée par les IRSC	Fournir la preuve que les travaux de chercheurs financés par les IRSC ont permis d'obtenir des résultats à long terme
Diversité de la recherche financée (par thème et par institut)	Maintenir la diversité du financement et accroître le financement dans les domaines prioritaires

Activité de programme	**Prévisions de dépenses 2009–2010** (en millions de dollars)	**Dépenses prévues (en millions de dollars)**			**Concordance avec les résultats du gouvernement du Canada**
		2010–2011	**2011–2012**	**2012–2013**	
1.1 Connaissances en santé	445,3	449,5	452,1	454,2	Des Canadiens en santé
1.2 Chercheurs en santé	203,8	201,6	173,2	165,2	Des Canadiens en santé
1.3 Commercialisation de la recherche en santé	51,1	46,2	45,7	41,4	Des Canadiens en santé
1.4 Avancées en santé et dans les services de santé	258,4	257,8	249,0	243,7	Des Canadiens en santé
1.5 Services internes	26,7 $	25,7 $	25,4 $	25,4	S.O.
Dépenses totales prévues Résultat stratégique n° 1		980,8	945,4	929,9	

On s'attend à ce que les dépenses prévues pour les exercices financiers 2010-2011 à 2012-2013 soient moins élevées par rapport à celles prévues pour 2009-2010 et ce, principalement en raison des résultats de l'Examen stratégique de 2008 qui a amené les IRSC à mettre fin à deux de leurs programmes, soit le

Programme ouvert de subventions d'équipe et le Programme de gestion de la propriété intellectuelle. Avec le temps, les crédits parlementaires aux IRSC seront réduits d'environ 29,6 millions de dollars par année. De plus, le financement temporaire annoncé dans le budget de 2009 pour le Programme des bourses d'études supérieures du Canada se terminera à la fin de l'exercice financier 2011-2012, ce qui permettra de réduire les dépenses prévues des IRSC à partir de ce moment-là.

Contribution des priorités aux résultats stratégiques

En 2003, les IRSC ont élaboré leur premier plan stratégique afin d'établir les orientations stratégiques futures de l'organisme nouvellement créé. Le deuxième plan stratégique quinquennal des IRSC, *L'innovation au service de la santé*, est maintenant mis en œuvre. Ce plan établit une vision de haut niveau, quatre orientations stratégiques et les objectifs s'y rattachant, ainsi qu'un cadre d'évaluation. Le plan s'harmonise aux priorités organisationnelles, fonctionnelles et opérationnelles des IRSC.

Priorités opérationnelles	**Type**	**Liens avec les activités de programme**	**Description**
Orientation stratégique n° 1 **Investir dans l'excellence pour une recherche de calibre mondial** • Former, retenir et maintenir de solides assises de recherche • Choisir et soutenir l'excellence en recherche • Promouvoir l'innovation interdisciplinaire et internationale	En cours	1.1 Connaissances en santé 1.2 Chercheurs en santé	L'excellence en recherche est un des points de repère qui permettra au Canada de conserver sa place dans l'économie du savoir d'aujourd'hui. Pour mener une excellente recherche et obtenir d'excellents résultats, il faut : un bassin de chercheurs bien formés; un processus d'examen par les pairs équitable et transparent; et la capacité de faire appel à d'autres disciplines et à d'autres pays pour obtenir des propositions innovatrices.
Orientation stratégique n° 2 **S'attaquer aux priorités de la recherche sur la santé et le système de santé** • Établir des priorités de recherche	En cours	1.4 Avancées en santé et dans les services de santé	Comme il est un pays relativement petit, le Canada doit sélectionner judicieusement ses investissements dans la recherche en santé. Les IRSC centreront de plus en plus leurs activités sur cinq grandes priorités : accroître la recherche axée sur le patient; soutenir un système de soins de santé de qualité supérieure, accessible et viable; réduire les disparités en santé, surtout chez les peuples autochtones; se préparer à réagir aux nouvelles menaces pour la santé mondiale; et s'attaquer au fardeau des maladies chroniques et des maladies mentales.

Orientation stratégique n° 3 **Profiter plus rapidement des avantages de la recherche pour la santé et l'économie** • Récolter les retombées socio-économiques de la recherche par l'application des connaissances (AC) et les partenariats • Améliorer l'application et l'évaluation de la recherche	En cours	1.3 Commercial-isation de la recherche en santé 1.4 Avancées en santé et dans les services de santé	Le rôle des IRSC en matière d'AC consiste à promouvoir la dissémination et l'application de nouvelles connaissances afin d'améliorer la santé des Canadiens, d'offrir de meilleurs produits et services de santé, et de renforcer le système de soins de santé. Les IRSC faciliteront et renforceront la collaboration entre les chercheurs et les utilisateurs des connaissances, notamment les professionnels de la santé, les responsables des politiques publiques et les représentants de l'industrie. De plus, les IRSC continueront de faire avancer la science de l'AC et de renforcer la capacité des chercheurs et des utilisateurs des connaissances à participer à l'AC.

Les IRSC s'appliquent continuellement à renforcer leurs activités et leurs programmes, tout en favorisant le développement d'un personnel dévoué et bien informé. Le leadership, la gestion responsable, les pratiques d'amélioration continue et l'environnement de travail de haute qualité de l'organisation démontrent un engagement constant en faveur de l'excellence organisationnelle. En outre, les IRSC s'assurent constamment que le coût de leurs activités représente au plus 6 % des fonds qui leur sont alloués, veillant ainsi à ce que la majorité de leur financement soit consacrée directement au soutien de chercheurs et de projets de recherche en santé de calibre mondial.

Priorités de gestion	**Type**	**Liens avec les activités de programme**	**Description**
Orientation stratégique n° 4 **Favoriser l'excellence organisationnelle, promouvoir l'éthique et démontrer l'impact** • Favoriser l'excellence organisationnelle et assurer la transparence et la reddition de comptes • Promouvoir une culture de l'éthique • Évaluer les progrès et l'impact	En cours	Services internes	Les IRSC continueront de s'efforcer d'atteindre l'excellence organisationnelle. Les IRSC continueront d'offrir un cadre de travail de calibre mondial et d'embaucher et de retenir un effectif motivé, engagé et productif. Le processus de planification de l'investissement pluriannuel novateur de l'organisme sera appuyé par des pratiques sûres en matière de finances et de gestion du risque. Les IRSC amélioreront la qualité, l'efficience et l'efficacité de leurs systèmes d'exécution de programmes et en réduiront la complexité pour les intervenants.

Priorités de gestion (continué)	Type	Liens avec les activités de programme	Description
			Les IRSC favoriseront une culture d'éthique de la recherche en renforçant la capacité de recherche en éthique, en encourageant les chercheurs en santé à tenir compte des questions d'éthique inhérentes à leur recherche et en élaborant des politiques et des lignes directrices en matière d'éthique et d'intégrité conformes au mandat des IRSC à titre de bailleurs de fonds. Les IRSC s'engagent à évaluer continuellement leur rendement et à présenter les avantages qui découlent de leurs investissements. L'organisme entreprendra son deuxième examen international au cours de l'exercice financier 2010-2011. Cet examen sera effectué par un comité d'experts renommés qui tirera des conclusions sur le rendement des IRSC et de leurs 13 instituts et déterminera des possibilités d'amélioration. De plus, les IRSC commenceront à publier des plans annuels de mise en œuvre de leur plan stratégique. Ces plans présenteront en détail les mesures qui seront prises pour réaliser chaque orientation stratégique pendant la période visée et feront état des principaux résultats et des progrès accomplis relativement à la réalisation des initiatives prévues.

Analyse des risques

Les IRSC comprennent l'importance de la gestion du risque et sont déterminés à s'assurer que les questions qui s'y rapportent sont intégrées dans leur planification stratégique et opérationnelle et leurs processus opérationnels et décisionnels. En 2009-2010, le conseil d'administration a approuvé le cadre de gestion du risque qui établit la procédure par laquelle les IRSC cernent, évaluent et réduisent les risques. Le cadre fournit également un modèle de gouvernance qui favorise la responsabilisation en matière de gestion du risque.

Dans leur nouveau plan stratégique, les IRSC établissent un programme ambitieux qui leur permettra de remplir la totalité de leur mandat dans toute sa complexité, de faire preuve de leadership dans le milieu élargi de la recherche en santé et de rendre des comptes et présenter des résultats aux Canadiens. Le plan n'est pas sans risque, et la gestion du risque sera essentielle pour que les IRSC atteignent leurs objectifs.

Voici les principaux risques associés à la mise en œuvre du plan stratégique :

- Le risque que les principaux intéressés, notamment les étudiants et les chercheurs, les universités et autres instituts de recherche, ainsi que d'autres bailleurs de fonds de la recherche en santé tels que les organismes gouvernementaux, les organisations caritatives et le secteur privé, ne comprennent pas ou n'appuient pas le plan. On réduira ce risque en consultant tous les intéressés et en communiquant activement avec eux. Les IRSC devront faire preuve de souplesse et ajuster le plan au besoin afin de mieux répondre aux nouveaux développements ainsi qu'aux priorités et aux besoins changeants des autres intervenants.

- Le plan dépend également de la mise en œuvre efficace d'un certain nombre de réformes clés, y compris celles visant la façon dont le processus d'examen par les pairs est mené, l'établissement d'une série intégrée de programmes ouverts qui peuvent appuyer l'excellence dans tous les domaines et à toutes les étapes de la carrière d'un chercheur, et une nouvelle approche ciblée visant à s'assurer que les investissements stratégiques sont axés sur des priorités précises en ce qui a trait à la recherche en santé et au système de santé. Considérées de façon individuelle et collective, ces réformes présentent des défis et des risques importants. En raison des liens entre les réformes, ces dernières doivent être mises en œuvre simultanément. Le personnel devra maintenir les systèmes et les processus actuels pendant la période d'élaboration et gérer la période de transition progressive entre les anciens systèmes et processus et les nouveaux. Les ressources de gestion de projets, l'expertise et l'expérience nécessaires pour gérer une mise en œuvre de cette envergure et de cette complexité sont limitées, et le personnel devra partager son temps entre ce projet et d'autres activités comme celles du comité d'examen international.

  La direction a déjà pris des mesures pour préparer l'organisme à ces défis. En 2009-2010, les IRSC ont procédé à une réorganisation de leurs quatre portefeuilles et ont désigné des responsables pour toutes les activités clés. Une réaffectation interne a permis de libérer des ressources et d'aider les IRSC à acquérir les compétences et l'expérience nécessaires en matière de leadership pour gérer un changement complexe. On a mis sur pied un bureau de mise en œuvre du plan stratégique qui fournit aux gestionnaires d'importants outils de gestion de projets et qui leur permet de superviser efficacement les différentes initiatives afin de s'assurer que les problèmes sont rapidement cernés et résolus. Si le calendrier de la mise en œuvre devait s'avérer impossible à respecter, le rythme des réformes serait réévalué et le plan serait ajusté en conséquence.

- Enfin, le plan suscite des attentes élevées dans le milieu de la recherche et chez les partenaires des IRSC. L'organisme croit fermement qu'il doit rendre des comptes sur la mise en œuvre du plan et qu'il doit faire preuve de transparence quant aux retombées de ce dernier. Pour veiller à ce que le plan stratégique oriente véritablement les activités des IRSC, des plans de mise en œuvre annuels seront publiés pour expliquer en détail comment les orientations stratégiques ont été abordées jusque-là en mettant en lumière la mise en œuvre, les progrès et la réalisation des activités indiquées et des activités prévues pour le prochain exercice financier.

Profil de dépenses

Plan d'action économique du Canada

Dans son budget de 2009, *Le Plan d'action économique du Canada*, le gouvernement du Canada a accordé aux IRSC un financement afin de prolonger temporairement le Programme de bourses d'études supérieures du Canada (BESC), dans le cadre duquel on accorde un soutien financier aux meilleurs étudiants admissibles qui poursuivent un programme d'études à la maîtrise ou au doctorat dans une université canadienne. Le budget de 2009 ajoute aux investissements annoncés dans les budgets

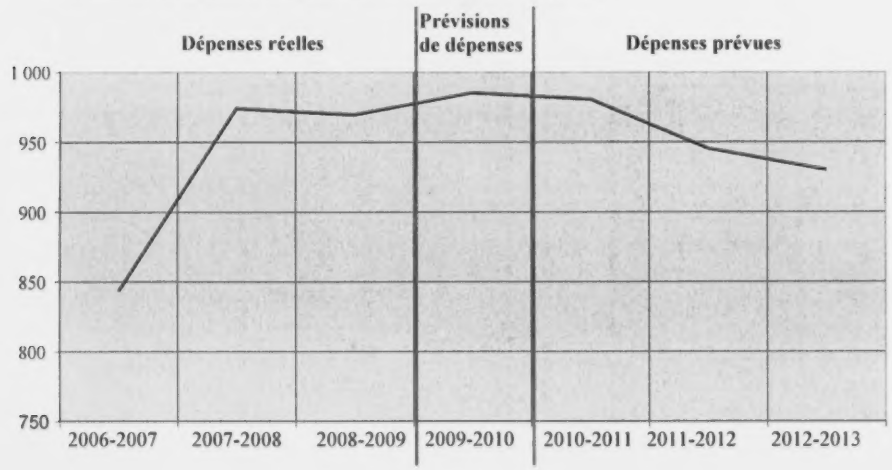
précédents et prévoit l'octroi d'une somme additionnelle de 35 millions de dollars sur trois ans : 14 millions pour 2009-2010, 14 millions pour 2010-2011 et 7 millions pour 2011-2012. Ces fonds permettront d'allouer 200 bourses de doctorat supplémentaires d'un montant de 35 000 $ chacune par année pendant trois ans, à compter de 2009-2010, et 400 bourses de maîtrise additionnelles de 17 500 $ chacune pour une année, pour les exercices financiers 2009-2010 et 2010-2011.

Le programme de BESC constitue la sous-activité 1.2.2.2 de l'activité de programme 1.2, Chercheurs en santé, de l'AAP des IRSC. Vous trouverez plus de renseignements sur cette activité de programme à la section 2.

Tendances en matière de dépenses de l'organisme

Les dépenses des IRSC ont augmenté chaque année depuis leur création en 2000 jusqu'à l'exercice financier 2007-2008, mais elles ont été plutôt stables au cours des dernières années. On prévoit qu'elles diminueront légèrement chaque année au cours des trois prochains exercices financiers, d'après les autorisations de dépenser actuelles.

Tendance en matière de dépenses (en millions de dollars)



Les dépenses ont augmenté d'environ 130,8 millions de dollars en 2007-2008, passant de 843,3 millions à 974,1 millions, et ce, en raison de plusieurs nouvelles initiatives de financement du gouvernement dirigées par les IRSC. Au cours de l'exercice financier 2007-2008, les IRSC ont engagé des dépenses initiales de 73,5 millions de dollars pour le nouveau programme de Centres d'excellence en commercialisation et en recherche (CECR), un élément clé de la stratégie des sciences et de la technologie du Canada qui créera un cadre propice aux partenariats d'innovation entre les secteurs universitaire, privé et public. Les IRSC ont également vu leur budget de base augmenté de 37 millions de dollars dans le budget fédéral de 2007 et ont obtenu des fonds supplémentaires pour leur programme de recherche sur le VIH/sida, le Programme des chaires de recherche du Canada, l'initiative relative à l'Année polaire internationale et l'initiative de recherche sur les traitements de la Stratégie nationale antidrogue.

En 2008-2009, les dépenses totales des IRSC ont diminué d'environ 4,7 millions de dollars par rapport à l'exercice financier 2007-2008 parce qu'il n'y a pas eu d'autres dépenses dans le cadre du programme des CECR, ce qui a été largement compensé par des augmentations des dépenses découlant d'une

augmentation du budget de base de 34 millions de dollars en 2008 et du financement de nouveaux programmes tels que le Programme de bourses d'études supérieures du Canada Vanier, les suppléments pour études à l'étranger et le Programme des Réseaux de centres d'excellence dirigés par l'entreprise.

On s'attend à une augmentation des prévisions de dépenses en 2009-2010 d'environ 985,3 millions de dollars par rapport à 969,4 millions de dollars en 2008-2009, principalement attribuable à une augmentation des crédits accordés pour le Programme de bourses d'études supérieures du Canada des IRSC. Dans le budget de 2009, on a augmenté temporairement le financement du Programme de bourses d'études supérieures du Canada des IRSC dans le but d'assurer un bassin fiable de personnel qualifié au Canada à partir de maintenant. Les IRSC ont reçu 14 millions de dollars supplémentaires dans le budget de 2009 pour les aider à atteindre cet objectif pendant l'exercice financier 2009-2010.

On s'attend à ce que les dépenses prévues pour les exercices financiers 2010-2011 à 2012-2013 soient moins élevées par rapport à celles prévues pour 2009-2010 et ce, principalement en raison des résultats de l'Examen stratégique de 2008 qui a amené les IRSC à mettre fin à deux de leurs programmes, soit le Programme ouvert de subventions d'équipe et le Programme de gestion de la propriété intellectuelle. Avec le temps, les crédits parlementaires aux IRSC seront réduits d'environ 29,6 millions de dollars par année. Les chercheurs en santé qui étaient auparavant financés grâce à ces deux programmes pourront demander une subvention aux IRSC dans le cadre d'autres concours ouverts (p. ex. le Programme ouvert de subventions de fonctionnement, le plus vaste concours des IRSC), ainsi que dans le cadre de programmes stratégiques visant à promouvoir la commercialisation, y compris le nouveau Programme des Réseaux de centres d'excellence dirigés par l'entreprise. De plus, le financement temporaire annoncé dans le budget de 2009 pour le Programme des bourses d'études supérieures du Canada se terminera à la fin de l'exercice financier 2011-2012, ce qui permettra de réduire les dépenses prévues des IRSC à partir de ce moment-là.

Postes votés et législatifs

(en millions de dollars)

Nombre de postes votés ou législatifs (L)	Libellé tronqué du poste voté ou législatif	2009–2010 Budget principal des dépenses	2010–2011 Budget principal des dépenses
20	Dépenses de fonctionnement	43,2	49,0
25	Subventions et contributions	876,7	926,9
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,4	4,9
	TOTAL	**924,3**	**980,8**

Le budget principal des dépenses de 2010-2011 des IRSC dépasse celui de 2009-2010 de 56,5 millions de dollars, en partie à cause du financement annoncé pour les IRSC dans les budgets du gouvernement fédéral de 2008 et de 2009 et du lancement de plusieurs nouveaux programmes.

Dans son budget de 2008, le gouvernement avait accordé aux IRSC une augmentation permanente de leur budget de base de 34 millions de dollars. En raison de problèmes de coordination, ce montant de 34 millions de dollars n'a pas été inclus dans le budget principal des dépenses des IRSC pour 2009-2010, mais l'a été dans celui de l'exercice financier 2010-2011. Dans son budget de 2009, le gouvernement fédéral a annoncé l'élargissement temporaire du Programme de bourses d'études supérieures du Canada,

ce qui amènera les IRSC à dépenser 14 millions de dollars de plus dans le cadre de ce programme en 2010-2011 par rapport à 2008-2009. Le Programme de bourses d'études supérieures du Canada vise principalement à assurer un bassin fiable de personnel hautement qualifié dans l'économie du savoir au Canada.

Le lancement récent de nouveaux programmes a entraîné une augmentation du budget principal des dépenses des IRSC pour l'exercice financier 2010-2011. Pour la première fois, le budget principal des dépenses de 2010-2011 fait état du nouveau programme de Réseau sur l'innocuité et l'efficacité des médicaments (6,9 millions de dollars) et du Programme des Réseaux de centres d'excellence dirigés par l'entreprise (1,7 million de dollars). Le Réseau sur l'innocuité et l'efficacité des médicaments a été établi au sein des IRSC dans le cadre du Plan d'action pour assurer la sécurité des produits alimentaires et de consommation du gouvernement du Canada, afin de donner aux organismes de réglementation, aux décideurs, aux fournisseurs de soins de santé et aux patients l'accès à un plus grand nombre de données probantes sur l'innocuité et l'efficacité des médicaments. Ce plan permettra de renforcer la capacité, au Canada, d'entreprendre des recherches de haute qualité dans ce domaine après la mise en marché des médicaments. Les objectifs du Programme des Réseaux de centres d'excellence dirigés par l'entreprise visent des domaines de recherche d'intérêt national afin de rendre le Canada plus compétitif à l'échelle internationale, de promouvoir une culture de partenariat de recherche entre les secteurs privé et public et d'offrir de meilleures possibilités aux diplômés en sciences et en technologie.

Le budget principal des dépenses pour 2010-2011 prévoit une augmentation d'environ 2,8 millions de dollars en ce qui a trait aux ressources supplémentaires affectées au Programme de bourses d'études supérieures du Canada Vanier. Ce programme vise à attirer et à retenir des étudiants au doctorat de classe mondiale en leur offrant une bourse importante pour leur venir en aide pendant leurs études dans des universités canadiennes. Ce programme contribuera aussi à assurer un bassin fiable de personnel hautement qualifié au Canada.

Le budget principal des dépenses de 2010-2011 comprend également une réduction des crédits parlementaires aux IRSC d'environ 7,5 millions de dollars par suite des résultats de l'examen stratégique de 2008. On met fin au Programme ouvert de subventions d'équipe et au Programme de gestion de la propriété intellectuelle des IRSC en raison de la réorganisation des priorités au sein de l'organisme.

En outre, les transferts des autres ministères inclus dans le budget principal des dépenses des IRSC pour l'exercice 2010-2011 dépassent d'environ 4,6 millions de dollars ceux qui étaient prévus dans le budget principal des dépenses de 2009-2010. Les IRSC établissent souvent des partenariats avec d'autres ministères ou organismes du gouvernement (p. ex. l'Agence de la santé publique du Canada, Santé Canada), car ils reconnaissent que l'efficacité de la recherche en santé passe par les efforts collectifs des nombreuses personnes et organisations déterminées à améliorer la santé des Canadiens et à établir un système de soins de santé efficace.

SECTION II – Analyse des activités de programme par résultat stratégique

Résultat stratégique n° 1 : **Une entreprise de recherche en santé de renommée mondiale qui crée, diffuse et applique de nouvelles connaissances dans tous les domaines de la recherche en santé**

Les IRSC appuient la recherche en santé dans le but d'améliorer la santé des Canadiens et les services de santé qui leur sont offerts. Il est possible de soutenir la recherche en santé permettant d'atteindre ce résultat en créant des connaissances sur la santé qui conduisent à l'élaboration de moyens novateurs et améliorés de prévenir, de diagnostiquer et de traiter la maladie; en s'assurant qu'il y a au Canada d'excellents chercheurs en santé; en commercialisant les découvertes découlant de la recherche en santé; ou en améliorant la prestation des services de santé dont les Canadiens ont besoin, au moment et à l'endroit où ils en ont besoin.

Les IRSC appuient toutes ces approches visant à améliorer la santé au moyen de quatre activités de programme : connaissances en santé, chercheurs en santé, commercialisation de la recherche en santé, et avancées en santé et dans les services de santé. Tous les programmes des IRSC concordent avec le résultat du gouvernement du Canada « Des Canadiens en santé ».

Activité de programme 1.1 : Connaissances en santé

Cette activité de programme appuie la création de nouvelles connaissances dans tous les domaines de la recherche en santé afin d'améliorer la santé et le système de santé. Cet objectif est atteint en gérant les concours ouverts des IRSC et les processus d'examen par les pairs connexes selon les normes internationales reconnues de l'excellence scientifique.

Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions)					
2010-2011		**2011-2012**		**2012-2013**	
ETP	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**
77	449,5 $	77	452,1 $	77	454,2 $
Résultats prévus de l'activité de programme		**Indicateurs de rendement**		**Cibles**	
La recherche en santé fait avancer les connaissances.		Résultats et incidences de la recherche financée par les IRSC.		Maintenir ou augmenter : ▪ le nombre de publications découlant de la recherche financée par les IRSC; ▪ les activités d'AC des chercheurs financés par les IRSC; ▪ le nombre total et le montant moyen des subventions accordées.	

Points saillants de la planification

Le Programme ouvert de subventions de recherche permet d'octroyer des fonds de fonctionnement pour appuyer les propositions de recherche dans tous les domaines de la recherche en santé.

- Le Programme ouvert de subventions de fonctionnement est le plus important élément de ce programme. Les concours ont généralement lieu en mars et en septembre et sont assortis d'un appel ouvert de propositions de recherche, sans restriction quant au domaine de recherche ou au montant maximal de financement demandé. Cela signifie que les chercheurs sont libres de demander des fonds

pour des projets dans n'importe quel domaine de la santé, car ils sont les mieux placés pour savoir dans quels axes de recherche des découvertes sont le plus probables. Toutes les propositions sont assujetties aux plus hautes normes internationales d'examen par les pairs afin d'assurer l'excellence. En 2010-2011, les IRSC ont l'intention de lancer deux concours dans le cadre desquels environ 400 nouvelles propositions pluriannuelles devraient être approuvées pour du financement, ce qui entraînera environ 4 000 subventions pluriannuelles en cours, soit une dépense prévue totale de 407,1 millions de dollars.

- Le Programme d'essais contrôlés randomisés appuie les projets visant à évaluer la rentabilité et l'efficacité des interventions en santé ou des services de santé en sélectionnant au hasard des personnes qui subiront une ou plusieurs interventions faisant l'objet d'une comparaison et d'autres personnes qui ne les subiront pas. Les résultats sont analysés en comparant les résultats obtenus au sein des différents groupes. La valeur et la durée moyennes des subventions octroyées dans le cadre du Programme d'essais contrôlés randomisés sont beaucoup plus importantes que celles du Programme ouvert de subventions de recherche. En 2010-2011, les IRSC prévoient des dépenses d'environ 30,7 millions de dollars pour les essais contrôlés randomisés.

Avantages pour les Canadiens

Les Canadiens bénéficient de ces connaissances en santé de bien des façons. Certaines recherches visent à trouver des solutions immédiates, comme des moyens de rendre la prestation des services de santé plus efficace, alors que la recherche plus fondamentale établit des bases pour mettre au point des traitements, par exemple en permettant de découvrir les propriétés de certaines protéines.

Les travaux réalisés par le Dr Samuel Weiss illustrent bien les avantages qui peuvent découler de l'élargissement des connaissances en santé. Le Dr Weiss (Université de Calgary), un des trois Canadiens lauréats des prix internationaux de la Fondation Gairdner[1] en 2008, a été reconnu pour avoir découvert des cellules souches neuronales chez des mammifères adultes. Cette découverte remarquable a incité des scientifiques du monde entier à étudier la façon de stimuler ces cellules afin de guérir le cerveau. On croit que les travaux du Dr Weiss mèneront à la mise au point de nouveaux traitements pour les personnes atteintes de maladies cérébrales dévastatrices et de traumatismes médullaires.

Activité de programme 1.2 : Chercheurs en santé

Cette activité de programme vise à renforcer la capacité de recherche afin d'améliorer la santé et le système de santé en offrant un soutien à la formation et à la carrière d'excellents chercheurs en santé dans le cadre d'un processus d'examen par les pairs concurrentiel fondé sur les normes internationales reconnues afin d'assurer l'excellence scientifique.

Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions)					
2010-2011		2011-2012		2012-2013	
ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues
30	201,6 $	30	173,2 $	30	165,2 $

[1] Depuis 48 ans, ces prix annuels, nommés en hommage à l'homme d'affaires torontois James Gairdner, reconnaissent le travail des scientifiques de haut niveau dans le monde entier et sensibilisent le public à la valeur de la recherche et de la découverte scientifiques. En général, un chercheur sur quatre recevant un prix Gairdner reçoit également un prix Nobel.

Résultats prévus de l'activité de programme	Indicateurs de rendement	Cibles
Un milieu de recherche solide et talentueux capable d'entreprendre des travaux de recherche en santé.	Nombre, types et proportion de stagiaires diplômés au Canada par rapport aux niveaux internationaux.	Maintenir ou améliorer le rang international.
	Nombre de chercheurs et de stagiaires financés et domaines dans lesquels ils travaillent.	Maintenir le nombre de stagiaires financés et la diversité des domaines (par thème et domaine de l'institut).

Points saillants de la planification

Les Programmes d'appui salarial fournissent une aide salariale aux nouveaux chercheurs en santé pour les aider à développer leur carrière et à consacrer plus de temps à préparer et à mener des recherches dans le domaine de la santé. La concurrence mondiale pour le talent est intense, et les programmes des IRSC sont conçus pour attirer au Canada et y garder les plus brillants cerveaux pendant toute la durée de leur carrière en recherche. Les jeunes chercheurs continueront de recevoir un soutien grâce à un appui salarial qui leur permettra de consacrer plus de temps à la recherche.

- Le Programme ouvert d'appui salarial fournit une aide salariale aux nouveaux chercheurs en santé pour les aider à développer leur carrière et à consacrer plus de temps à préparer et à mener des recherches en santé dans tout domaine lié à la santé. En 2010-2011, les IRSC prévoient dépenser 14,6 millions de dollars pour les programmes d'appui salarial, ce qui permettra de fournir à 278 chercheurs 0,3 million de dollars sous forme de nouvelles subventions au cours de cette même année, et 14,3 millions de dollars pour des subventions d'appui salarial déjà approuvées.

Un certain nombre de programmes relevant de cette activité de programme sont administrés en collaboration avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et le Conseil de recherches en sciences humaines. Ces programmes, souvent appelés « programmes des trois conseils », comptent les suivants :

- Le Programme des chaires de recherche du Canada (CRC), qui vise à attirer et à retenir certains des chercheurs les plus doués et les plus prometteurs au monde. Les IRSC octroient deux types d'appui salarial aux universités et aux instituts de recherche qui recrutent des chercheurs pour les postes de « titulaire de chaire ». Le programme de CRC fournit un financement à long terme à des chercheurs exceptionnels dont la candidature est proposée par des universités canadiennes et d'autres établissements d'enseignement admissibles. Les trois conseils financent au total 2 000 chaires dans toutes les disciplines, y compris 700 chaires dans les domaines des sciences de la santé et de la vie, gérées par les IRSC. En 2010-2011, les IRSC prévoient dépenser 103,6 millions de dollars dont 72,2 millions qui sont déjà engagés pour des chaires de recherche du Canada approuvées antérieurement et 31,5 millions qui seront consacrés à de nouvelles chaires approuvées en 2010-2011.

- Le nouveau programme des Chaires d'excellence en recherche du Canada (CERC), annoncé dans le budget de 2008 et lancé en septembre 2008. Ce programme des trois organismes subventionnaires comprend un processus de sélection concurrentiel en deux étapes : à la première étape, les universités participent à un concours afin d'avoir la possibilité de créer des chaires et, à la deuxième étape, un nombre restreint d'universités sont invitées à soumettre des candidatures. Jusqu'à 20 postes de titulaires de chaire seront financés, et les résultats du premier concours devraient être annoncés au printemps 2010. Au moins trois chaires seront créées dans les domaines de la santé et des sciences de

la vie et des technologies connexes. Les IRSC financeront chacune de ces chaires jusqu'à concurrence de 10 millions de dollars sur sept ans, afin d'aider les titulaires des CERC à établir des programmes de recherche ambitieux au Canada. Comme les résultats de ce concours ne sont pas encore connus, les IRSC ne seront pas en mesure de soumettre au Conseil du Trésor une demande d'accès au financement des subventions. Par conséquent, aucuns fonds supplémentaires de CERC ne sont inclus dans les tableaux du présent Rapport sur les plans et les priorités.

En 2010-2011, les IRSC examineront les résultats de leur évaluation du Programme de chaires de recherche du Canada et des Programmes d'appui salarial. De plus, les recommandations formulées à la suite de la vérification de l'administration non financière des Programmes d'appui salarial seront mises en œuvre au cours de cette période.

Les Programmes d'appui à la formation fournissent un appui et une reconnaissance spéciale aux étudiants à la maîtrise et au doctorat, aux étudiants qui ont terminé leur doctorat et à ceux qui ont obtenu leur diplôme dans une profession de la santé et qui suivent une formation dans des domaines de la recherche en santé au Canada ou à l'étranger. Ces programmes sont notamment le Programme ouvert d'appui à la formation, le Programme de bourses d'études supérieures du Canada et le Programme Vanier.

- Les Programmes ouverts d'appui à la formation fournissent un soutien et une reconnaissance spéciale aux étudiants à la maîtrise et au doctorat, aux étudiants qui ont terminé leur doctorat et à ceux qui ont obtenu leur diplôme dans une profession de la santé et qui suivent une formation dans des domaines de la recherche en santé au Canada ou à l'étranger. En 2010-2011, les IRSC prévoient dépenser 18,6 millions de dollars pour les programmes de soutien à la formation, soit 1,1 million de dollars en nouvelles bourses octroyées à 522 chercheurs en 2010-2011 et 17,5 millions de dollars engagés pour des bourses déjà approuvées.

Les programmes des trois conseils comprennent :

- Le Programme de bourses d'études supérieures du Canada (BESC), qui permet la formation de futurs chercheurs en santé à la maîtrise et au doctorat dans tous les domaines liés à la santé au Canada, en leur accordant un appui financier lorsqu'ils obtiennent leur diplôme d'études supérieures. Dans le budget de 2009, *Le Plan d'action économique du Canada*, le gouvernement annonçait qu'il accorderait un supplément de 35 millions de dollars aux IRSC pour une période de trois ans débutant en 2009-2010 afin d'augmenter temporairement le financement du programme de BESC. Les IRSC recevront 35 millions de dollars (en plus du financement de base), ce qui leur permettra de financer 200 nouvelles bourses doctorales valides pour trois ans à partir de l'exercice 2009-2010 et 400 nouvelles bourses de maîtrise d'un an pendant chacun des exercices 2009-2010 et 2010-2011.

- Le Programme Vanier, qui permet au Canada de développer une capacité de recherche de classe internationale en attirant les meilleurs étudiants canadiens et étrangers au doctorat. On s'attend à ce que ce programme devienne le programme de bourses « vedette » du Canada, pouvant concurrencer, à l'échelle internationale, des programmes tels que les bourses Rhodes et Fulbright. Les IRSC, en collaboration avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et le Conseil de recherches en sciences humaines, ont modifié le Programme Vanier en 2009-2010 afin d'apporter des améliorations dans certains secteurs cernés dans le cadre d'une évaluation. En 2010-2011, les IRSC prévoient dépenser 5,5 millions de dollars pour le Programme Vanier afin de financer environ 55 nouvelles bourses et 56 bourses en cours.

Avantages pour les Canadiens

Les Canadiens bénéficient de cette activité de programme, car ils ont ainsi un milieu de recherche solide en mesure de surmonter les défis actuels dans le domaine de la santé et ils tirent également profit des

avantages économiques qui découlent de l'innovation. Les IRSC soutiennent plus de 2 500 personnes, notamment des étudiants de premier cycle, des étudiants à la maîtrise et au doctorat, ainsi que des boursiers postdoctoraux et de nouveaux chercheurs qui en sont à leurs débuts dans leur carrière de chercheurs indépendants, de même que plus de 5 000 stagiaires soutenus indirectement par des subventions des IRSC octroyées à des chercheurs.

Le profil du Dr John C. Bell illustre bien le calibre de ces chercheurs. Tôt dans sa carrière, il a observé que l'insuccès des formes traditionnelles de traitement contre le cancer s'expliquait peut-être par la capacité d'adaptation du cancer à son environnement. Au fil des ans, le Dr Bell a réussi à démontrer que les virus génétiquement modifiés peuvent servir de traitement ciblé contre le cancer en infectant et en tuant les cellules cancéreuses sans nuire aux cellules saines. En 2008, le Dr Bell et ses collègues ont publié des résultats cliniques inédits selon lesquels un virus génétiquement modifié pouvait réussir à traiter un cancer primitif et métastatique du foie. Les IRSC ont appuyé et appuient encore les travaux de recherche novateurs du Dr Bell sur le cancer.

Activité de programme 1.3 : Commercialisation de la recherche en santé

Cette activité de programme appuie et facilite la commercialisation de la recherche en santé afin d'améliorer la santé et le système de santé. Cet objectif est atteint en gérant des concours de financement qui visent à octroyer des subventions en partenariat avec le secteur privé (lorsque cela est pertinent), en utilisant des processus d'examen par les pairs fondés sur des normes internationales reconnues d'excellence scientifique, et en renforçant la capacité des chercheurs canadiens de participer au processus de commercialisation.

Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions)					
2010-2011		**2011-2012**		**2012-2013**	
ETP	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**
6	46,2 $	6	45,7 $	6	41,4 $
Résultats prévus de l'activité de programme		**Indicateurs de rendement**		**Cibles**	
Activités commerciales – produits (brevets et propriété intellectuelle), entreprises et emplois qui en découlent.		• La commercialisation de la recherche en santé est plus efficace. • Des liens et des partenariats solides sont établis entre les universités, les gouvernements, l'industrie et d'autres utilisateurs.		Maintenir ou augmenter : • le nombre de brevets, de licences, de droits d'auteur, de centres; • le nombre de nouveaux produits ou processus; • les politiques influencées ou créées; • l'influence sur la prestation des services de santé.	

Points saillants de la planification

Les Programmes de commercialisation de la recherche comprennent une série d'initiatives de financement qui visent à appuyer la création de nouvelles connaissances, de pratiques, de produits et de services, et à faciliter la commercialisation de ces connaissances. Ces objectifs sont atteints en finançant des projets de commercialisation de la recherche (tels que des projets de démonstration de principes) qui encouragent les universités et l'industrie à collaborer pour promouvoir et soutenir le transfert commercial

des connaissances et de la technologie qui découlent de la recherche en santé. En 2010-2011, les IRSC prévoient dépenser 16,4 millions de dollars pour des programmes de commercialisation de la recherche.

Les Programmes des Réseaux de centres d'excellence (RCE) sont offerts grâce à la collaboration du CRSNG, du CRSH et des IRSC, par l'intermédiaire du secrétariat des RCE. Ces organismes appuient le réseautage des centres d'excellence en recherche et combinent l'excellence de la recherche avec le savoir-faire de l'industrie et l'investissement stratégique afin de convertir l'expertise canadienne en matière de recherche et d'entrepreneuriat en avantages socio-économiques pour le Canada. Ces programmes aident également à atteindre les objectifs de la stratégie du gouvernement fédéral sur les sciences et la technologie. De 2008 à 2009, 17 Centres d'excellence ont été sélectionnés; ils recevront du financement jusqu'à l'exercice 2013-2014. Les IRSC financent 11 de ces Centres.

Les Programmes des Réseaux de centres d'excellence ont une portée nationale, sont multidisciplinaires et comprennent des partenariats multisectoriels. On compte également dans ces programmes les subventions du Programme des Réseaux de centres d'excellence (RCE), le Programme des Réseaux de centres d'excellence dirigés par l'entreprise et le Programme des Centres d'excellence en commercialisation et en recherche (CECR).

- Les IRSC fournissent du financement afin d'appuyer les meilleures demandes des RCE dans les domaines de la recherche en santé dans le cadre des subventions du Programme des Réseaux de centres d'excellence. En 2010-2011, 19 RCE recevront du financement des trois conseils, dont 12 en recevront des IRSC. En 2011-2012, les IRSC financeront 9 des 13 RCE, et en 2012-2013, 2 des 4 Réseaux recevront des fonds des IRSC. En 2010-2011, les IRSC prévoient dépenser 27,5 millions de dollars pour ces subventions.

- Le Programme des Réseaux de centres d'excellence dirigés par l'entreprise (RCE-E) finance de vastes réseaux de collaboration pour mener des recherches visant à appuyer l'innovation dans le secteur privé afin que les Canadiens puissent bénéficier d'avantages économiques, sociaux et environnementaux et d'avantages sur le plan de la santé. En 2010-2011, les IRSC prévoient dépenser 1,7 million de dollars pour les RCE-E qui favorisent l'innovation dans le domaine de la santé.

- Il existe actuellement 17 Centres d'excellence en commercialisation et en recherche. Les concours pour des CECR auront lieu en 2010-2011; les décisions rendues par suite de ce processus pourraient entraîner du financement par les IRSC en 2010-2011.

Avantages pour les Canadiens

Transformer les connaissances en nouveaux produits et services commerciaux crée de la richesse pour les Canadiens et favorise la qualité de vie et les résultats que nous souhaitons tous sur le plan de la santé. Des emplois stables peuvent aussi être créés pour les travailleurs hautement qualifiés. Par exemple, le Dr Peter Cripton et l'étudiant au doctorat Tim Nelson, ingénieurs biomédicaux à l'Université de la Colombie-Britannique, ont inventé un casque révolutionnaire conçu pour protéger la colonne vertébrale et la tête, réduisant ainsi les risques de paralysie résultant d'un impact tête première au cours de la pratique d'un sport. Cette année, un financement additionnel des IRSC permettra de franchir les étapes préalables à la commercialisation du produit.

Activité de programme 1.4 : Avancées en santé et dans les services de santé

Grâce au processus d'examen par les pairs concurrentiel fondé sur les normes internationales reconnues de l'excellence scientifique, ces programmes visent à appuyer la création de nouvelles connaissances dans

les domaines prioritaires stratégiques et leur application en vue d'améliorer la santé et de renforcer le système de santé.

Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions)					
2010-2011		2011-2012		2012-2013	
ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues
116	257,8 $	116	249,0 $	116	243,7 $

Résultats prévus de l'activité de programme	Indicateurs de rendement	Cibles
Grâce à des programmes de financement efficaces, les résultats de la recherche peuvent être appliqués et utilisés.	• Résultats et incidences de la recherche financée par les IRSC. • Nouveau leadership des instituts dans le milieu de la recherche.	Augmenter ou maintenir : • nombre, valeur moyenne et durée des subventions financées; • nombre de publications résultant de la recherche financée par les IRSC; • activités d'application des connaissances des chercheurs financés par les IRSC.

Points saillants de la planification

Le Programme d'application des connaissances (AC) consiste en une série de possibilités de financement qui visent à appuyer la synthèse, la dissémination et l'échange des connaissances, ainsi que leur application conforme à l'éthique dans n'importe quel domaine de recherche. Ce programme soutient la science de l'AC, le développement des capacités dans la science de l'AC, une recherche en collaboration intégrée sur l'AC qui suppose que les chercheurs et les utilisateurs des connaissances travaillent ensemble pour aborder les questions de recherche pertinentes, échanger des connaissances et les appliquer en vue d'aider à résoudre des problèmes de santé et du système de santé. En 2010-2011, les IRSC prévoient dépenser 18,1 millions de dollars pour différentes initiatives à l'appui de l'application des connaissances.

Le Programme des initiatives stratégiques des instituts est dirigé par les 13 instituts des IRSC et permet d'octroyer des subventions pour appuyer la recherche et des bourses pour aider les stagiaires et les chercheurs dans des domaines prioritaires stratégiques afin qu'ils étudient les possibilités, les menaces et les défis en matière de santé au Canada. Les instituts cernent ces secteurs en collaboration avec des représentants du gouvernement, des intervenants en soins de santé, des regroupements de patients, des groupes communautaires, des chercheurs et l'industrie. On demande aux chercheurs de soumettre des propositions dans le cadre d'appels de demandes (AD) décrivant le thème ou le domaine pour lequel la recherche est nécessaire. Les demandes sont examinées par des pairs selon des critères propres à la possibilité de financement. En 2010-2011, les IRSC prévoient dépenser 171,2 millions de dollars pour ce genre d'initiatives.

Les IRSC financent également des initiatives stratégiques de grande envergure qui prévoient le travail conjoint et interdisciplinaire d'au moins deux instituts des IRSC. Parmi ces initiatives, on peut citer :

- L'Initiative de recherche sur le VIH/sida, un investissement ciblé qui soutient quatre volets de recherche – la recherche clinique, la recherche biomédicale, la recherche sur la santé des populations et la recherche sur les services de santé, ainsi que la recherche communautaire et le Réseau canadien pour les essais VIH. En 2010-2011, les IRSC prévoient dépenser 22,7 millions de dollars pour la prévention et l'accès aux services de diagnostic, de soins, de traitement et de soutien pour les

populations les plus touchées par la maladie au Canada, c'est-à-dire les personnes qui vivent avec le VIH/sida, les homosexuels, les Autochtones, les toxicomanes, les détenus, les jeunes, les femmes et les personnes provenant de pays où le VIH/sida est endémique.

- L'Initiative de recherche stratégique sur la capacité d'intervention en cas de pandémie (IRSCIP) permet de cerner les priorités de recherche stratégique et d'appuyer la recherche sur la préparation à une pandémie. Cet investissement ciblé vise à trouver des stratégies pour prévenir une éclosion pandémique ou d'en limiter les effets, de concevoir des méthodes et des procédures pour contenir la propagation de la maladie (d'un humain à un autre et des animaux aux humains) et de traiter les personnes touchées. L'IRSCIP permettra aussi d'établir un solide réseau de chercheurs, et ainsi de faire en sorte que le Canada ait l'expertise nécessaire pour intervenir efficacement en cas de pandémie et d'aider d'autres pays en situation de crise. En 2010-2011, les IRSC prévoient dépenser 10,5 millions de dollars pour cette initiative.

- L'Initiative de recherche sur les traitements de la Stratégie nationale antidrogue est un investissement ciblé pour appuyer les subventions de recherche stratégique aidant à élaborer et à évaluer des modèles et des méthodes de traitement contre la toxicomanie, dans le cadre du plan d'action sur le traitement de la Stratégie. En 2010-2011, les IRSC prévoient dépenser environ 1 million de dollars pour cette initiative.

- L'Initiative sur la stratégie nationale de recherche axée sur le patient (SNRP) comblera de manière efficace le décalage entre les découvertes fondamentales dans le domaine de la santé et leur application au diagnostic, au traitement et à la prévention des maladies humaines. Elle favorisera une culture de recherche à tous les niveaux du système de santé en soutenant les personnes, l'infrastructure et les programmes consacrés à la recherche de pointe axée sur le patient, dans le but d'améliorer les résultats pour la santé. En 2010-2011, les IRSC prévoient y investir 7,5 millions de dollars.

- L'Initiative du Réseau sur l'innocuité et l'efficacité des médicaments reliera les centres d'excellence en recherche post-commercialisation sur les produits pharmaceutiques dans tout le Canada en vue de faciliter la recherche ciblée qui permet d'accroître les connaissances sur la situation d'innocuité et d'efficacité des médicaments dans un contexte de monde réel. Ce réseau aidera à évaluer les risques et les avantages des médicaments actuellement disponibles sur le marché. En 2010-2011, les IRSC prévoient y investir 5,5 millions de dollars.

- L'Initiative de recherche en médecine régénératrice et en nanomédecine (IRMRN) constitue une importante initiative à long terme des IRSC, codirigée par l'Institut des neurosciences, de la santé mentale et des toxicomanies et l'Institut de génétique. L'IRMRN et ses partenaires soutiennent la recherche en nanomédecine ainsi que la recherche sur la thérapie génique, les cellules souches, l'ingénierie tissulaire et la réadaptation. L'objectif fondamental de cette initiative est de favoriser l'élaboration d'approches de recherche multidisciplinaire fructueuse dans les domaines de la médecine régénératrice et de la nanomédecine. Cette initiative englobe également la recherche sur le maintien de la santé ou la prévention de la maladie et de la dégénérescence. En 2010-2011, les IRSC prévoient dépenser 6,7 millions de dollars pour cette initiative.

Avantages pour les Canadiens

Le financement des domaines stratégiques de la recherche en santé par les IRSC présente un certain nombre d'avantages. Tout d'abord, la recherche permet de réduire la souffrance humaine causée par des affections particulières. Si on prend par exemple la recherche sur le VIH/sida (un domaine subventionné par le gouvernement du Canada depuis 1990), la fiche de renseignements épidémiologiques

(Epidemiological Fact Sheet) de l'Organisation mondiale de la Santé sur le Canada (2008)[2] indique une réduction remarquable des décès causés par le sida au Canada, passant de 5 000 décès en 1995 à 1 000 en 2007. Deuxièmement, la recherche permet de trouver des moyens pour que le système de santé du Canada réponde mieux aux besoins des citoyens et qu'il soit plus efficace, comme en élaborant des procédures médicales plus efficaces et/ou moins coûteuses. Citons l'exemple des Drs Christine Allen et Raymond Reilly de l'Université de Toronto, qui travaillent à la mise au point d'une nouvelle technologie qui pourrait sauver la vie de femmes atteintes d'un cancer du sein métastatique – le stade le plus avancé (stade IV) de la maladie. Les chercheurs utilisent des découvertes en nanotechnologie pour procéder à la radiothérapie sélective des cellules du cancer du sein afin de traiter les patientes. Cette nouvelle méthode pourrait aider à surmonter certaines des difficultés que pose le traitement du cancer du sein au stade IV. L'équipe construit des nanoparticules spécialisées qui sont modifiées par une protéine qui les fixe aux cellules cancéreuses du sein et cause leur absorption par les cellules. Une fois à l'intérieur des cellules, les nanoparticules émettent un rayonnement qui endommage l'ADN, ce qui entraîne la mort des cellules.

Activité de programme 1.5 : Services internes

Les services internes sont des groupes d'activités et de ressources connexes visant à répondre aux besoins des programmes et à remplir d'autres obligations des IRSC. Ces services incluent des secteurs fonctionnels comme les finances, l'approvisionnement, la planification, les ressources humaines, l'informatique, la sécurité, la gestion de l'information, la vérification interne, l'évaluation et l'analyse, le marketing et les communications, et la gouvernance. Les services internes comprennent uniquement les activités et les ressources liées à l'ensemble de l'organisme, et non ceux fournis directement pour un programme.

Comme ils l'ont indiqué dans leurs priorités de gestion, les IRSC continueront de s'efforcer d'atteindre l'excellence organisationnelle et d'offrir un cadre de travail de calibre mondial. (Pour reconnaître les efforts des IRSC, en 2010-2011, Médiacorp Inc. inscrira l'organisme à son palmarès annuel des 100 meilleurs employeurs du Canada pour 2010 et des 25 meilleurs employeurs dans la région de la capitale nationale.) Les IRSC continueront d'encourager une culture de recherche respectueuse de l'éthique en renforçant la capacité de recherche dans ce domaine. De plus, les IRSC entreprendront leur deuxième examen international afin d'évaluer leur rendement et de déterminer les bénéfices de leurs investissements.

Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions)					
2010-2011		**2011-2012**		**2012-2013**	
ETP	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**
201	25,7 $	201	25,4 $	201	25,4 $

[2] http://apps.who.int/globalatlas/predefinedReports/EFS2008/full/EFS2008_CA.pdf **(en anglais seulement)**

SECTION III – Renseignements supplémentaires

Liste des renseignements supplémentaires

- Plan des programmes de paiements de transfert (PPT) (http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/41045.html)
- Renseignements sur les programmes de paiements de transfert (PPTs)
- Approvisionnement écologique
- Vérifications et évaluations internes à venir au cours des trois prochains exercices financiers
- Sources des revenus disponibles et non disponibles

(La version électronique de tous les tableaux de renseignements supplémentaires qui figurent dans le Rapport sur les plans et priorités de 2010-2011 sont disponibles dans le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, à l'adresse : http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2010-2011/info/info-fra.asp.)

Autres sujets d'intérêt

1. Plan stratégique 2009-2010 – 2013-2014, *L'innovation au service de la santé — De meilleurs soins et services par la recherche* : http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/39977.html
2. Divers rapports annuels des IRSC : http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/153.html
3. Application des connaissances et commercialisation : http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/29529.html
4. Instituts des IRSC - De plus amples renseignements, y compris les plans stratégiques et les rapports annuels des instituts, sont accessibles sur le site Web des IRSC : http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/9466.html

Adresses Internet

Page d'accueil des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC)	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/193.html
Institut de la santé des Autochtones	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/8668.html
Institut du vieillissement	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/8671.html
Institut du cancer	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/12506.html
Institut de la santé circulatoire et respiratoire	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/8663.html
Institut de la santé des femmes et des hommes	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/8673.html
Institut de génétique	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/13147.html
Institut des services et des politiques de la santé	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/13733.html
Institut du développement et de la santé des enfants et des adolescents	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/8688.html
Institut des maladies infectieuses et immunitaires	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/13533.html
Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/13217.html
Institut des neurosciences, de la santé mentale et des toxicomanies	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/8602.html
Institut de la nutrition, du métabolisme et du diabète	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/13521.html
Institut de la santé publique et des populations	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/13777.html